

**Hogere voorziening ingesteld op 1 juni 2009 door Kaul GmbH tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Vijfde kamer) van 25 maart 2009 in zaak T-402/07, Kaul GmbH/Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) — Bayer AG**

**(Zaak C-193/09 P)**

(2009/C 193/08)

*Procestaal: Engels*

#### Partijen

*Rekwirante:* Kaul GmbH (vertegenwoordigers: R. Kunze, Rechtsanwältin en Solicitor, G. Würtenberger, Rechtsanwältin)

*Andere partijen in de procedure:* Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen), Bayer AG

#### Conclusies

- vernietigen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen van 25 maart 2009 in zaak T-402/07, Kaul GmbH/BHIM — Bayer (bestreden arrest), waarbij het Gerecht heeft verworpen het beroep tegen de beslissing van de tweede kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) (BHIM) van 1 augustus 2007 houdende bevestiging van de beslissing van de oppositieafdeling waarbij de oppositie tegen gemeenschapsmerkaanvraag nr. 000 195 370 voor „ACRCOL” werd afgewezen;
- na de sluiting van de schriftelijke behandeling een datum voor een terechtzitting voor het Hof van Justitie vaststellen;
- geïntimeerde verwijzen in de kosten.

#### Middelen en voornaamste argumenten

Rekwirante voert aan dat het arrest van het Gerecht van eerste aanleg de relevante bepalingen van verordening (EG) nr. 40/94 <sup>(1)</sup> schendt en voorts in strijd is met fundamentele procedurebeginselen. De hogere voorziening tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 25 maart 2009 is gegrond, omdat

- het Gerecht van eerste aanleg artikel 74, lid 2, van verordening (EG) nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk onjuist heeft uitgelegd en derhalve deze bepaling heeft geschonden bij de vaststelling van het bestreden arrest;
- het Gerecht van eerste aanleg in het bestreden arrest blijkt heeft gegeven van een onjuiste opvatting en de artikelen 61, lid 2, en 73 van verordening (EG) nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk heeft geschonden door te oordelen dat een schending van het recht om te worden gehoord geen enkele invloed had op de vastgestelde oplossing, en
- het Gerecht ten onrechte de beoordeling van de kamer van beroep inzake de criteria voor verwarringsgevaar overeen-

komstig artikel 8, lid 1, sub b, van verordening (EG) nr. 40/94 inzake het gemeenschapsmerk heeft bevestigd.

<sup>(1)</sup> Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het gemeenschapsmerk (PB L 11, blz. 1).

**Hogere voorziening ingesteld op 1 juni 2009 door Alcoa Trasformazioni Srl tegen het arrest van het Gerecht van eerste aanleg (Eerste kamer) van 25 maart 2009 in zaak T-332/06, Alcoa Trasformazioni Srl/Commissie van de Europese Gemeenschappen**

**(Zaak C-194/09 P)**

(2009/C 193/09)

*Procestaal: Engels*

#### Partijen

*Rekwirante:* Alcoa Trasformazioni Srl (vertegenwoordigers: M. Siragusa, T. Müller-Ibold, T. Graf, F. Salerno, attorneys-at-law)

*Andere partij in de procedure:* Commissie van de Europese Gemeenschappen

#### Conclusies

- het arrest van de Eerste kamer van het Gerecht van eerste aanleg van 25 maart 2009 in zaak T-332/06, Alcoa Trasformazioni Srl/Commissie van de Europese Gemeenschappen, vernietigen;
- besluit 2006/C 214/03 van de Commissie, dat aan de Italiaanse Republiek officieel ter kennis is gebracht op 19 juli 2006, nietig verklaren voor zover het betrekking heeft op de elektriciteitsstarieven voor aan Alcoa Trasformazioni Srl toebehorende fabrieken die aluminium produceren.

Subsidiair,

- de zaak terugwijzen naar het Gerecht voor een nieuwe beoordeling in overeenstemming met het arrest van het Hof.

En in elk geval,

- overeenkomstig artikel 69 van het Reglement voor de procesvoering van het Hof de Commissie verwijzen in de kosten, met inbegrip van de terugbetaling van de aan de Commissie betaalde bedragen als kosten in verband met de procedure in eerste aanleg.

#### Middelen en voornaamste argumenten

Gelet op de vroegere vaststelling van de Commissie dat de elektriciteitsstarieven voor energie-intensieve bedrijfstakken in Italië geen staatssteun vormen, rijst de vraag welke maatstaf de Commissie in dergelijke omstandigheden moet hanteren wat het onderzoek en de redenering betreft alvorens een formele

procedure in te leiden. Alcoa betoogt dat in een situatie waarin de Commissie voordien heeft geoordeeld dat een maatregel geen staatssteun vormde, de Commissie een dergelijke procedure niet kan inleiden behoudens wanneer het eerst een uitvoerig vooronderzoek heeft verricht ten einde te substantiëren waarom de vroegere vaststelling niet langer geldt. Bovendien moet de Commissie de redenen voldoende duidelijk uiteenzetten in haar besluit om de formele procedure in te leiden. Volgens Alcoa heeft het Gerecht blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de Commissie de formele procedure kon inleiden zonder te onderzoeken of de oorspronkelijke analyse van het besluit van 1996 niet meer gold. De vroegere vaststelling van de Commissie dat de maatregel geen staatssteun vormde, doet ook de vraag rijzen welke procedure moet worden toegepast wanneer de Commissie beslist om de kwestie opnieuw te onderzoeken en de formele procedure tegen de betrokken maatregel in te leiden. Zowel uit de toepasselijke procedureregels als uit het rechtszekerheids- en vertrouwensbeginsel vloeit voort dat in dergelijke omstandigheden de procedure voor onderzoek van bestaande steunregelingen moet worden toegepast. Het Gerecht heeft blijk gegeven van een onjuiste rechtsopvatting door te oordelen dat de Commissie op goede gronden heeft gesteund op de procedure voor nieuwe steunregelingen bij het onderzoek van de tarieven van Alcoa.

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de High Court of Justice (Chancery Division) (Patents Court) (Verenigd Koninkrijk) op 29 mei 2009 — Synthon BV/Merz Pharma GmbH & Co. KG**

(Zaak C-195/09)

(2009/C 193/10)

Procestaal: Engels

#### Verwijzende rechter

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Synthon BV

Verwerende partij: Merz Pharma GmbH & Co. KG

#### Prejudiciële vragen

- 1) Is een vergunning een eerste vergunning voor het [...] in de handel brengen in de Gemeenschap' in de zin van de artikelen 13 en 19 van verordening (EEG) nr. 1768/1992<sup>(1)</sup> van de Raad, wanneer deze is afgegeven uit hoofde van een nationale wet die in overeenstemming is met richtlijn 65/65/EEG<sup>(2)</sup> van de Raad, of moet bovendien worden aangetoond dat de bevoegde nationale instantie alvorens de bewuste vergunning af te geven de beoordeling heeft verricht die wordt voorgeschreven door de in deze richtlijn voorziene administratieve procedure?
- 2) Omvat de uitdrukking 'eerste vergunning voor het [...] in de handel brengen in de Gemeenschap' in de zin van de arti-

kelen 13 en 19 van verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad vergunningen die naar nationaal recht mochten blijven bestaan naast een met richtlijn 65/65/EEG in overeenstemming zijnde vergunningenstelsel?

- 3) Valt een product dat vergunning heeft verkregen om voor het eerst in de Gemeenschap in de handel te worden gebracht zonder de in richtlijn 65/65/EEG voorziene administratieve procedure te hebben doorlopen, binnen de werkingssfeer van verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad zoals gedefinieerd in artikel 2 ervan?
- 4) Zo nee, is een voor een dergelijk product afgegeven aanvullend beschermingscertificaat dan nietig?

<sup>(1)</sup> Verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de invoering van een aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen (PB L 182, blz. 1).

<sup>(2)</sup> Richtlijn van de Raad van 26 januari 1965 betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake farmaceutische specialiteiten (PB L 22, blz. 369).

**Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Kamer van Beroep van de Europese scholen op 29 mei 2009 — Paul Miles e.a., Robert Watson Mac Donald/Secretaris-Generaal van de Europese scholen**

(Zaak C-196/09)

(2009/C 193/11)

Procestaal: Frans

#### Verwijzende rechter

Kamer van Beroep van de Europese scholen

#### Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Paul Miles e.a., Robert Watson Mac Donald

Verwerende partij: Secretaris-Generaal van de Europese scholen

#### Prejudiciële vragen

- 1) Moet artikel 234 EG aldus worden uitgelegd dat een instantie zoals de Kamer van Beroep, die is opgericht bij artikel 27 van het Verdrag houdende het Statuut van de Europese Scholen<sup>(1)</sup>, binnen de werkingssfeer ervan valt en dus gehouden is zich tot het Hof van Justitie te wenden wanneer zij in laatste aanleg uitspraak doet?
- 2) Zo ja, moeten de artikelen 12 en 39 EG dan aldus worden uitgelegd dat zij zich verzetten tegen de toepassing van een stelsel van beloning zoals dit geldt bij de Europese scholen, nu dit stelsel, hoewel het uitdrukkelijk verwijst naar het stelsel dat geldt voor de gemeenschapsambtenaren, niet toelaat de waardevermindering van een valuta die leidt tot een verlies van koopkracht voor de door de autoriteiten van de betrokken lidstaat gedetacheerde leerkrachten, al dan niet retroactief volledig in aanmerking te nemen?